

Para operaciones de atención médica. CHC puede usar o revelar su PHI para nuestras operaciones de atención médica. Estos usos y revelaciones son necesarios para dirigir la organización y asegurarse de que nuestros pacientes reciban atención de calidad. Esto incluye información compartida con terceros que realizan operaciones de atención médica y otros servicios a nombre de CHC ("socios comerciales").

Ejemplos: Evaluación y mejora de la calidad; Revisar las calificaciones de desempeño de nuestros clínicos, licenciamiento, acreditación, planificación de negocios y desarrollo y actividades administrativas generales.

Para beneficios relacionados con la salud y recordatorios de citas. Podemos usar y divulgar su PHI para informarle sobre los beneficios o servicios relacionados con la salud que pueden ser de interés para usted.

Si no desea que CHC le proporcione información sobre los beneficios o servicios relacionados con la salud o ponerse en contacto con usted para recordatorios de citas, debe notificar por escrito al Funcionario de Privacidad.

Ejemplo: CHC puede usar y revelar su PHI para comunicarse con usted para recordarle su cita.

Usos o Divulgación de su Información de Salud Protegida Permitida Sin Su Autorización u Oportunidad de Objeto.

Como lo requiere la ley : CHC Puede usar o divulgar su PHI en la medida en que el uso o divulgación sea requerida por la ley

Salud pública: CHC puede revelar su PHI para actividades de salud pública u otras autoridades legales para prevenir o controlar enfermedades, lesiones o discapacidades, o para otras actividades de revisión de salud.

Procedimientos judiciales y administrativos: CHC puede revelar su PHI en respuesta a una orden judicial. En circunstancias limitadas, CHC puede revelar su información de salud protegida en respuesta a su citación si CHC es parte en una acción judicial.

Para actividades relacionadas con la muerte: CHC puede revelar su PHI a los directores de funerarias o forenses para que puedan cumplir con sus obligaciones legales.

Estudio: CHC puede usar o revelar su PHI para propósitos de investigación si el investigador ha obtenido su permiso

o ha cumplido con los estrictos requisitos de privacidad de la ley estatal y federal.

Para evitar una amenaza grave para la salud o la seguridad: CHC puede revelar su PHI para evitar una amenaza seria a la salud o seguridad de usted o cualquier otra persona según lo determine la ley.

Divulgaciones para funciones gubernamentales especializadas: CHC puede revelar PHI para la protección de funcionarios públicos o reportar a varias ramas de las fuerzas armadas.

Revelaciones a instituciones correccionales. CHC puede revelar su PHI al personal limitado de una institución correccional o un funcionario encargado de hacer cumplir la ley para la provisión de atención médica y el transporte de reclusos.

Proceso de Queja del Paciente: Si usted cree que sus derechos de privacidad han sido violados o no está de acuerdo con una decisión tomada por CHC acerca del acceso a su PHI, puede presentar una queja con CHC en la dirección que aparece a continuación. También puede comunicarse con el Oficial de Seguridad y Asistente de Cumplimiento de CHC con cualquier pregunta sobre este Aviso. Si es necesario, le ayudaremos a escribir su queja. No tomaremos represalias contra usted por presentar una queja:

Caring Health Center, Inc.
Oficial de Cumplimiento
1049 Main Street, Springfield, MA
(413) 735-1140 - (413) 731-9919 Fax

También puede presentar una queja por escrito ante el Secretario de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos de la siguiente manera:
Oficina de Derechos Civiles
Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos
Edificio Federal J F Kennedy - Rm 1875
Boston, MA 02203
Teléfono: 617-565-1340

CHC es un centro de salud comunitario calificado federalmente bajo 42 U.S.C. §254 (b) y sus empleados son considerados Empleados del Servicio de Salud Pública bajo 42 U.S.C §233 (g) - (n).

CARING HEALTH CENTER

AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD



Este aviso describe cómo su información médica puede ser usada y divulgada. Puede obtener acceso a esta información sobre usted. Por favor revise cuidadosamente.

Caring Health Center, Inc.'s Responsabilidades Para Proteger Su Privacidad.

Es su derecho como paciente ser informado de los deberes legales de CHC con respecto a la protección de la privacidad de su información sobre usted que puede identificarle y que se relaciona con su condición de salud física o mental pasada, presente o futura y los servicios de atención médica.

CHC está obligado a:

- Mantener la privacidad de su PHI;
- Proporcionarle este aviso de Prácticas de Privacidad ("Aviso") de las obligaciones legales y prácticas de privacidad relacionadas con la PHI recopilada y mantenida sobre usted; y Cumplir con los términos de este Aviso.

CHC se reserva el derecho de cambiar los términos de la Notificación. Si cambiamos nuestras prácticas y este Aviso, el Aviso actualizado será publicado en el sitio web de CHC en www.caringhealth.org usted también tiene el derecho de obtener una copia en papel cuando lo solicite.

CHC no usará o revelará su PHI sin su autorización, excepto como se describe en este Aviso. Para algunos de estos usos o revelaciones, necesitamos su autorización por escrito. En el Aviso describimos las diferentes categorías de nuestros usos y revelaciones y le damos algunos ejemplos en cada categoría. Excepto cuando revelemos PHI relacionado con su tratamiento, pago o operaciones de cuidado de la salud, debemos usar o revelar solamente la PHI necesaria mínima para lograr el propósito de la divulgación.

Sus Derechos de Información sobre la Salud.

CHC ofrece atención médica a sus pacientes a través de colaboraciones con otros centros de salud y otros profesionales. Todo los empleados de CHC, voluntarios y profesionales contratados cumplirán con las prácticas y procedimientos de privacidad de CHC.

Es su derecho como paciente ser informado de las prácticas de privacidad de CHC, así como ser informado de sus derechos de privacidad con respecto a su PHI. Este Aviso tiene por objeto proporcionarle esta información.

Usted tiene derecho a: It is your right as a patient to be informed of the privacy practices of CHC as well as to be informed of your privacy rights with respect to your PHI. This Notice is intended to provide you with this information.

Solicite una restricción sobre cierto usos y divulgaciones de su PHI. Usted tiene el derecho de solicitar restricciones sobre cierto usos y revelaciones de su PHI, aun si la restricción afecta su tratamiento de las actividades de pago o de cuidado de salud de CHC. Sin embargo, CHC no está obligado a aceptar la restricción solicitada. Tenga en cuenta, sin embargo, que si se encuentra en una situación de emergencia, podemos divulgar su PHI a un cónyuge, un miembro de la familia o un amigo para que esa persona pueda ayudarle en su atención. En este caso, CHC determinará si la divulgación fue en su mejor interés y, en caso afirmativo, solo revele la PHI que es directamente relevante para la participación en su atención.

Recibir comunicaciones confidenciales. Usted tiene el derecho de solicitar que CHC le comunique su información de salud de una manera determinada o en un lugar determinado. CHC debe acomodar las solicitudes razonables. Por Ejemplo, puede solicitar ser contactado en un número de teléfono diferente del número de teléfono que aparece en su registro de atención Médica.

Inspeccione y obtenga una copia de su historial de salud . Usted tiene el derecho de inspeccionar y obtener una copia de su historial médico. Esta solicitud de acceso a su historial de atención médica debe ser enviada por escrito al Supervisor de Registro Médico de CHC. Este derecho puede no aplicarse a cierto tipos de notas de psicoterapia y CHC puede cobrarle una tarifa razonable por una copia de su registro de atención médica. Podemos denegar su solicitud para inspeccionar y / o copiar su PHI en ciertas circunstancias muy limitadas. Si se le niega el acceso a PHI, puede solicitar que la negación sea revisada.

• **Modifique su registro de salud.** Usted tiene el derecho de solicitar una enmienda a su registro de atención médica si usted cree que su PHI es incorrecta o incompleta. Debe hacer una solicitud por escrito e indicar la razón por la cual su registro de salud debe ser enmendado. Si CHC no creo la PHI en su historial

médico que usted cree que es incorrecta o si CHC no está de acuerdo con usted, CHC puede denegar su solicitud.

Obtenga una explicación de la divulgación de su información de salud. Usted tiene el derecho a una lista de casos cuando su PHI ha sido liberado. Puede solicitar una contabilidad desde hace seis años a excepción de la solicitudes de divulgaciones electrónicas relacionadas con el tratamiento, el pago u operaciones divulgaciones que se limitan a tres años. La contabilidad no incluirá (i) divulgaciones no electrónicas relacionadas con tratamiento, pago u operaciones; (ii) revelaciones si usted dio su autorización por escrito para compartir la información; (iii) revelaciones compartidas con personas involucradas en su cuidado; (iv) revelaciones sobre su estado de salud; (v) divulgaciones hechas para propósitos de seguridad nacional o de inteligencia, o para instituciones penitenciarias o agentes de la ley que tienen custodia de usted.

Usos y divulgaciones para tratamiento, pago y operaciones de atención médica. Excepto donde lo prohíba la ley estatal o federal, a CHC se le permite usar o divulgar su PHI para tratamiento, pago o operaciones de atención médica. No necesitamos obtener su autorización por escrito para tomar tales acciones, como se explica a continuación.

Para tratamiento. CHC puede usar o revelar su PHI en la provisión, coordinación o administración de su tratamiento de atención médica y cualquier servicio relacionado. La PHI puede incluir, pero no se limita a , su historial de salud, síntomas, exámenes, resultados de pruebas, diagnósticos, tratamiento y cualquier plan para el cuidado futuro del tratamiento.

Ejemplo: Su PHI puede ser revelada a un miembro del equipo de CHC que está involucrado en la administración y provisión de su cuidado, incluyendo enfermeras, médicos, terapeutas, trabajadores sociales y otro personal de atención médica.

Para Pago. CHC puede usar o revelar su PHI para propósitos de facturación y pagos. Ejemplo: CHC puede usar o revelar su PHI a su aseguradora para obtener el pago por la provisión de servicios de atención médica.